

BACCALAURÉAT TECHNOLOGIQUE

SESSION 2009

JAPONAIS

Langue vivante 1

Séries **ST2S, STI, STL, STG**

Séries ST2S, STI, STL et STG option GSI : 2 heures – coefficient 2

Série STG options Mercatique, CGRH et CFE : 2 heures – coefficient 3

L'usage de la calculatrice et du dictionnaire est interdit.

Dès que ce sujet vous est remis, assurez-vous qu'il est complet.
Ce sujet comporte 4 pages numérotées de 1/4 à 4/4

Séries STI et STL	Compréhension	12 points
	Expression	8 points

Séries STG, ST2S	Compréhension	10 points
	Expression	10 points

ゴキブリとは…

ゴキブリ¹は地方によって日本ではアブラムシ、ママクイムシなどの呼び方もあります。英語では「コックローチ (cockroach)」と言いますが、これはスペイン語 *cucaracha* が変化したものです。黒くてテカテカ光り、はやく走るゴキブリは嫌われる²虫の代表だと言えます。

5 しかし、人間に害を与える³ゴキブリはほんの一部の種類です。ゴキブリは世界に 4000 種類があつて、日本では約 50 種類が生きています。ほとんどのゴキブリは森で暮らしていますが、クロゴキブリやヤマトゴキブリなどは人の家に長く住み続けます。ヤマトゴキブリ以外のほかの種類は外国から来たものです。

嫌われる理由は、まずその姿やフンから出るにおいです。昆虫⁴のなかでも足は速く、
10 たった一瞬間で50センチメートルも走ることができます。短い距離を飛ぶ種類もいます。また、トイレや配水管⁵などいろいろな場所をはい回り、台所や部屋に病原菌⁶を運んでくるのです。実際、ゴキブリの体からさまざまな病原菌が見つかっています。またゴキブリはほとんどすべてのものを食べます。人間の食べ物だけでなく、本や紙やビニールなども平気で食べるので、本棚、冷蔵庫の裏、テレビの上などでも見られます。
15 いと生きられないので、水と食べ物がたくさんある台所はゴキブリにとってとても住みやすい場所です。

一年で一番多くゴキブリが生まれ出てくる時期は梅雨が終わった後の7月です。生きている間にまた何度も卵を産む⁷ので、数が増えています。ほかの生物や昆虫に殺されたり食べられたりすることが少なく、食べ物に困らない環境⁸に生きているので繁殖する⁹
20 のです。

ゴキブリの歴史は古く、3億年前の化石¹⁰が見つかっています。もともとゴキブリはアフリカの熱帯雨林¹¹に住んでいましたが、その後人間の生活に入り込んでくるようになりました。貿易や戦争などで運ばれたものと一緒に世界中に広がったのです。ゴキブリは寒さには弱いですが、最近では暖房設備¹²が発達したため、一年中目にするようになりました。

¹ cafard

² détesté

³ nuire, causer des dommages

⁴ insecte

⁵ tuyau d'évacuation, d'écoulement

⁶ bactérie pathogène

⁷ pondre

⁸ environnement

⁹ prospérer

¹⁰ fossile

¹¹ forêt tropicale

¹² installation de chauffage

25 ゴキブリは現代の人間の生活に頼^{たよ}って¹³生きています。人間のせいで害虫¹⁴となったので
す。

しかし世界各地で、ゴキブリを食べたり薬にしたりする風習も知られています。タイの
少数民族は卵^{たまご}をフライにして食べます。イギリスの船員はゴキブリをタンパク質^{しつ}¹⁵とし
て食事に取り入れました。日本でもかぜ、胃腸病^{いちょうびょう}¹⁶の薬として使われました。アメリカ
30 のルイジアナ州ではゴキブリをせんじた¹⁷お茶が破傷風^{はしょうふう}¹⁸に、ペルーではゴキブリを漬^つけ
た酒がかぜに効^きくと言われています。

毎日小学生新聞より

¹³ dépendre de

¹⁴ insecte nuisible

¹⁵ protéine

¹⁶ maux d'estomac

¹⁷ infusé

¹⁸ tétanos

COMPRÉHENSION

次の質問に日本語で答えてください。

- 1) ゴキブリが嫌われる理由を3つ書いてください。
- 2) ゴキブリは、家のどの場所にいますか。それはなぜですか。
- 3) ゴキブリは一年の内、どの時期に一番多く生まれ出てきますか。
- 4) ゴキブリの数は、なぜ増えたのでしょうか。
- 5) ゴキブリは、いつごろから人との生活に入り込んできたのですか。
- 6) ゴキブリは、何に弱いのですか。
- 7) ゴキブリは、生きていくのに、何を頼りにしていますか。
- 8) ゴキブリは害虫ですが、人の役にも立っています。どのように役に立っているか2つ書いて下さい。
- 9) 答案(copie)に正しいものを書いてください。
 - ア) ゴキブリは足が遅いですが、短い距離を飛ぶことができる。
 - イ) 日本ではゴキブリは薬として使われた。
 - ウ) すべてのゴキブリは人間に害をあたえる。
 - エ) イギリス人はゴキブリの卵をフライにして食べる。

EXPRESSION

Traitez, en **400 signes** environ, l'un des deux sujets suivants. Indiquez sur votre copie le numéro du sujet choisi.

- 1) あなたは、虫を食べることについてどう思いますか。
- 2) このテキストはゴキブリについての研究ですが、あなたなら何についての研究をしたいと思いますか。